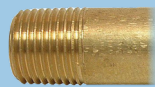
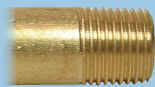


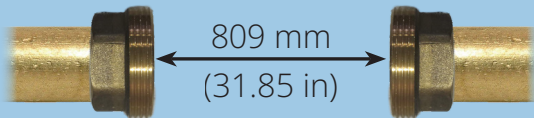
Treatment Unit **TU H-B 360**



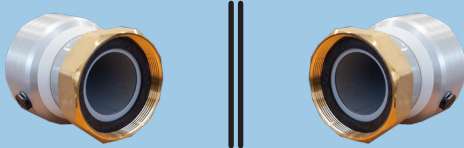
Installation - Instructions

1

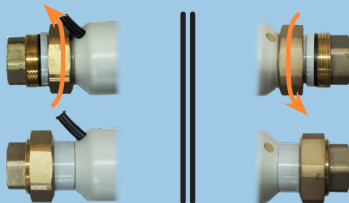
Pipes ends before installation.
The threads must be BSP 2".

2

Remove the adapters from the TU and tighten them on the pipes ends.
The gap between the two ends must be 809 mm (31.85 in).

3

Inspect the treatment unit (TU) and make sure the supplied flat gaskets are in place.

4

Put the TU in the gap and tighten it **lightly** with an adequate tool.
The arrows on the TU must point in the direction of the water flow.

5

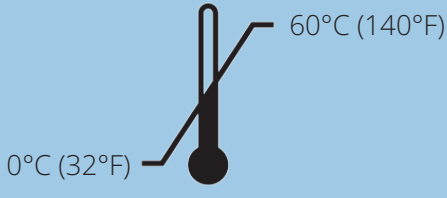
Open the water flow and **gradually** increase the pressure.
If a leak appears, remove the TU, fix the leak then mount the TU back.

6

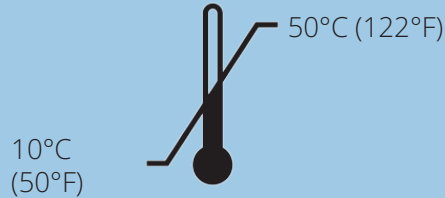
Proceed to the set up of the controller according to the provided documentation.

Temperature ranges

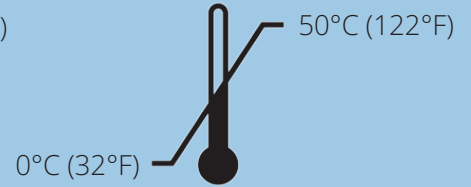
Storage



Mounting



Operating



Handle with care

Water Temperature	Max pressure
20°C - 68°F	16 bars - 232 psi
80°C - 176°F	3.6 bars - 52 psi



Pay attention to the connector orientation. Leave some free space. Position it correctly **before** tightening



Mount the TU after the pressure reducer



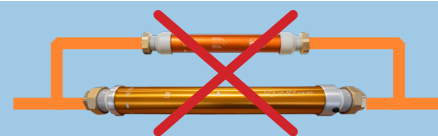
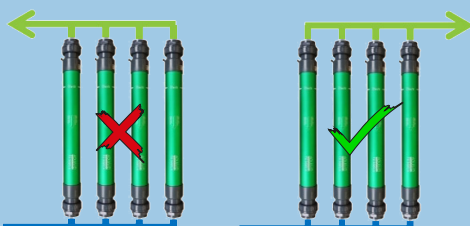
Mount the TU after the circulation pump, not closer than 1 meter



Do not tighten the TU too much. The PVC may brake if too much mechanical stress is applied on it.



For improved sealing, use of Teflon band or sealing string is recommended.

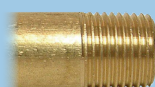


Do not mount a TU 360 in parallel with a TU 60

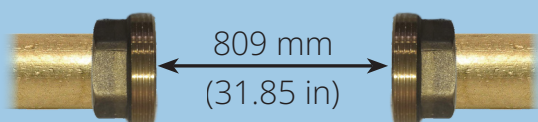
Unité de Traitement **TU H-B 360**



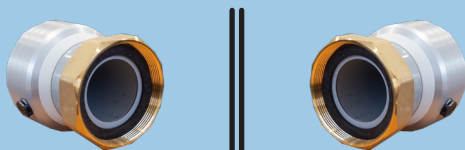
Installation - Instructions

1

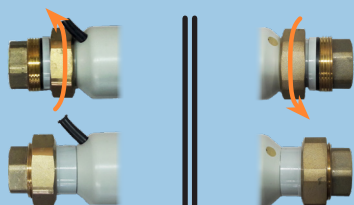
Extrémités des tuyaux avant installation, le filetage doit être de BSP 2".

2

Retirer les adaptateurs du TU et les visser sur les extrémités des tuyaux. L'écart doit être de 809 mm (31.85 in).

3

Inspecter le TU et vérifier que les joints plats sont en place des deux côtés.

4

Mettre le TU en place et serrer **légèrement** les écrous avec un outil adéquat. Les flèches doivent pointer dans le sens d'écoulement de l'eau.

5

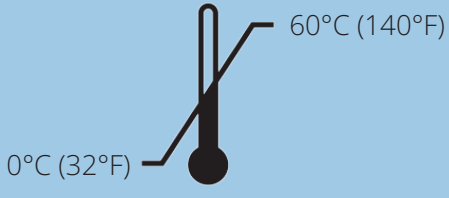
Augmenter **progressivement** la pression de l'eau. Si une fuite apparaît, démonter le TU, réparer la fuite et remonter le TU.

6

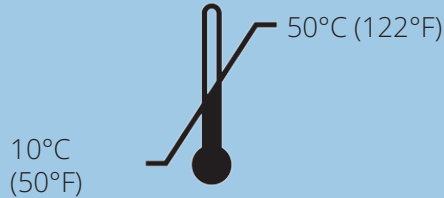
Mettre en service la commande selon la documentation fournie.

Gammes de température

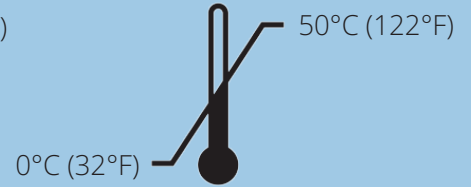
Stockage



Montage



Fonctionnement



Manipuler
avec
précaution

Température eau	Pression max
20°C - 68°F	16 bars - 232 psi
80°C - 176°F	3.6 bars - 52 psi



Faites attention à l'orientation du connecteur. Laissez de l'espace libre et positionnez-le correctement **avant** de le serrer.



Monter le TU après le réducteur de pression.



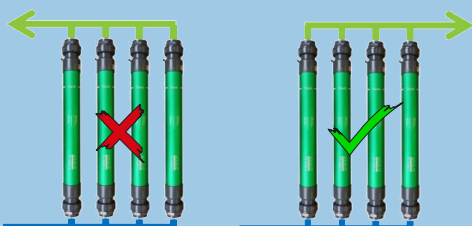
Monter le TU après la pompe de circulation. Min. 1 mètre de distance.



Ne pas trop serrer le TU, le PVC peut casser s'il est soumis à trop de contraintes mécaniques.



Pour une meilleure étanchéité, l'utilisation de bande Teflon ou de joint filasse est recommandée.



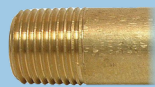
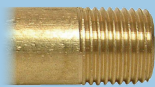
Ne pas monter un TU360 en parallèle avec un TU60

Behandlungseinheit **TU H-B 360**



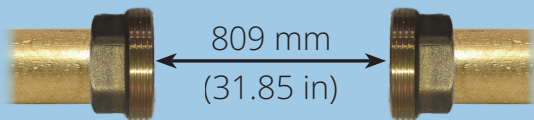
Installation - Anleitung

1



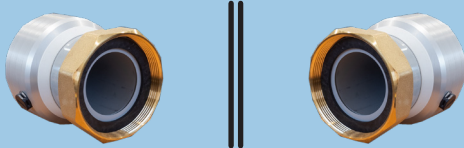
Rohrenden vor der Montage. Die Gewinde müssen BPS 2" sein.

2



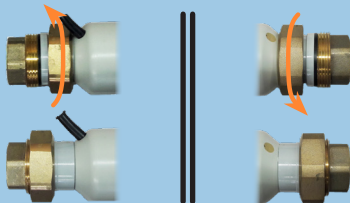
Entfernen Sie die beiden Adapter vom TU und montieren Sie diese an den Rohrenden. Der Abstand muss 809 mm (31.85 in) sein.

3



Überprüfen Sie das TU auf mögliche Schäden und stellen Sie sicher, dass die mitgelieferten Flachdichtungen auf beiden Seiten eingesetzt sind.

4



Setzen Sie nun das TU ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem geeigneten Werkzeug an. Der Pfeil auf dem TU muss in Fließrichtung des Wassers zeigen.

5



Öffnen Sie anschliessend den Haupthahn und erhöhen Sie allmählich den Druck. Falls ein Leck auftritt, kontrollieren Sie das TU und die Verbindungen. Entfernen Sie das TU gegebenenfalls und dichten Sie das Leck ab. Dann montieren Sie das TU wiederum.

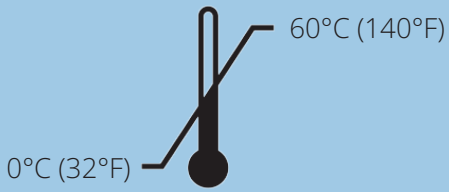
6



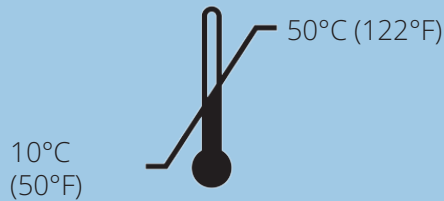
Fahren Sie mit dem Aufbau der Steuereinheit gemäss der vorgesehenen Dokumentation.

Temperaturbereiche

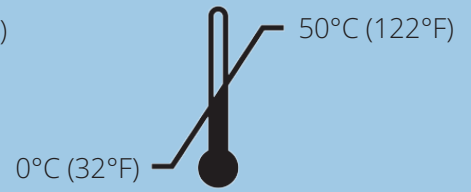
Lagertemperatur



Montagetemperatur



Betriebstemperatur



Mit
Vorsicht
behandeln

Wassertemperatur	Maximaler Druck
20°C - 68°F	16 bars - 232 psi
80°C - 176°F	3.6 bars - 52 psi



X



OK

Achten Sie auf die Ausrichtung des Steckers. Lassen Sie etwas Freiraum und positionieren Sie ihn vor dem Festziehen richtig.



Montieren Sie die TU's immer nach dem Druckreduzierer



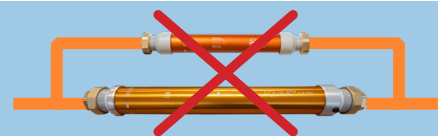
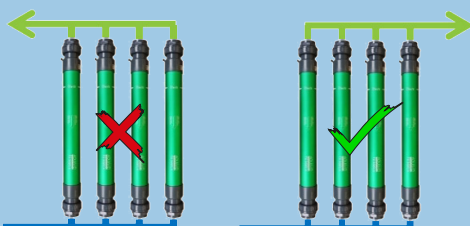
Montieren Sie die TU's immer nach der Zirkulationspumpe mit einem minimalen Abstand von 1 Meter



Ziehen Sie die Schrauben am TU nicht zu fest an. Die PVC-Teile können reißen, wenn zu viel mechanischer Druck ausgeübt wird.



Für eine bessere Abdichtung empfehlen wir zusätzlich Teflon- Band oder Hanf zu verwenden.

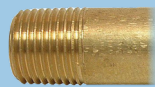
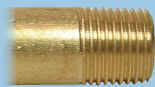


Montieren Sie nie ein TU 60 und ein TU 360 parallel in derselben Leitung.

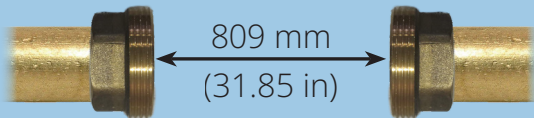
Unidad de Tratamiento **TU H-B 360**



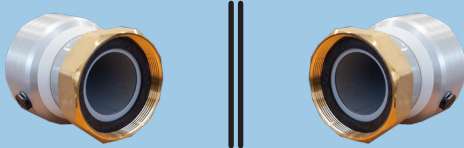
Instalación - Instrucción

1

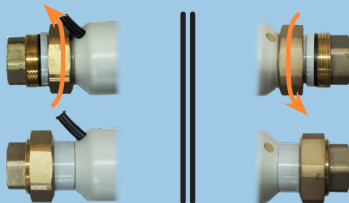
Extremos de los tubos antes de la instalación. El hilo debe ser BSP 2 ".

2

Retire los adaptadores del TU y atornillos. A los extremos de las mangueras. La brecha entre los dos extremos debe ser 809mm (31,85in).

3

Inspeccione la unidad de tratamiento (TU) y asegúrese de que las juntas planas suministradas estén en su lugar.

4

Poner el TU en la brecha y apretar 5 ligeramente con una herramienta adecuada. La flecha de la TU debe apuntar en dirección al flujo de agua.

5

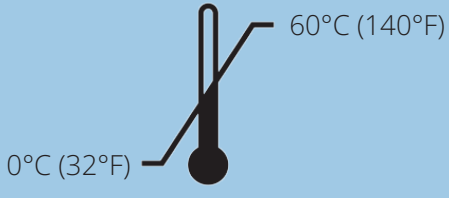
Abrir el flujo de agua y gradualmente aumentar la presión. Si aparece una fuga, retire el TU, arreglar la fuga y montar el TU nuevamente.

6

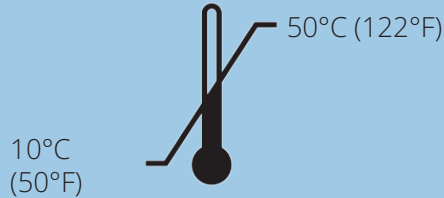
Proceder al conjunto hasta el controlador según la documentación proporcionada.

Rangos de temperatura

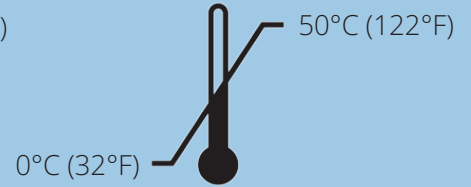
Almacenamiento



Montaje



Operando



Manejar
con
cuidado

Temperatura del agua	Presión máxima
20°C - 68°F	16 bars - 232 psi
80°C - 176°F	3.6 bars - 52 psi



Preste atención a la orientación del conector. Deje espacio libre. Colóquelo correctamente **antes** de apretarlo.



Montar el TU después del reductor de presión



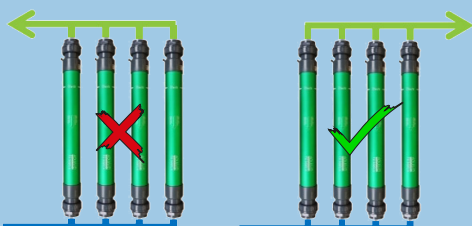
Montar el TU después de la bomba de circulación a 1m de distancia



No ajuste demasiado el TU. PVC Puede barrerlo si se aplica demasiada tensión mecánica en él.



Para un mejor sellado, se recomienda el uso de cinta de Teflon o hilo sellador



No monte a TU 360 en paralelo con un TU 60